

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2003 — 515

[2003/07038]

13 JANVIER 2003. — Arrêté royal relatif à l'organisation des corps et spécialités auxquels sont affectés les sous-officiers des forces armées. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 20 du 22 janvier 2003, il y a lieu d'apporter les modifications suivantes :

Page 2119, tableau A, dans le texte néerlandais, 3^e colonne, les deux traits après la mention « Communicatie- en informatiesystemen » sont à supprimer.

Page 2120, tableau C, dans les textes français et néerlandais, 1^{re} et 3^e colonne, le trait après les mentions « Personnel des services » et « Personeel van de diensten » est à supprimer.

Page 2128, dans la colonne « Force navale », le trait entre la 2^e ligne « 1 pont » et la 3^e ligne « 2 communications » est à supprimer.

Page 2130, dans la dernière colonne « Landmacht », un trait avant la mention « Administratie en diensten » est à ajouter.

Page 2132, dans la colonne « Zeemacht », le trait entre la 2^e ligne « 1 dek » et la 3^e ligne « 2 verbindingen » est à supprimer.

A la même page, 1^{re} colonne, 7^e ligne, il y lieu de lire « gebrevetteerd in navigatie » in plaats van « gebrevetteerd in vavigatie ».

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2003 — 515

[2003/07038]

13 JANUARI 2003. — Koninklijk besluit betreffende de organisatie van de korpsen en specialiteiten in dewelke de onderofficieren van de krijgsmacht worden ingedeeld. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 20 van 22 januari 2003, dient men de volgende wijzigingen aan te brengen :

Blz. 2119, tabel A, in de Nederlandse tekst, 3^e kolom, moeten de twee strepen na de vermelding « Communicatie en informatiesysteem » verwijderden.

Blz. 2120, tabel C, in de Franse en in de Nederlandse teksten, 1^e en 3^e kolommen, moet de streep na de vermeldingen « Personnel des services » en « Personeel van de diensten » verwijderden.

Blz. 2128, in de kolom « Force navale », moet de streep tussen de 2^e lijn « 1 pont » en de 3^e lijn « 2 communications » verwijderden.

Blz. 2130, in de laatste kolom « Landmacht », moet een streep voor de vermelding « Administratie en diensten » aan toe te voegen.

Blz. 2132, in de kolom « Zeemacht », moet de streep tussen de 2^e lijn « 1 dek » en de 3^e lijn « 2 verbindingen » verwijderden.

Op dezelfde blz., 1^e kolom, 7^e lijn, dient men te lezen « gebrevetteerd in navigatie » in plaats van « gebrevetteerd in vavigatie ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

F. 2003 — 516

[C — 2003/00084]

23 DECEMBRE 2002. — Arrêté royal organisant le CARNEGIE HERO FUND

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 37 de la Constitution;

Considérant Notre arrêté du 13 juillet 1911 par lequel, sur la proposition de M. Andrew CARNEGIE, la fondation a été acceptée sous la dénomination Hero Fund, en vue de récompenser des actes héroïques;

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1911 relatif à l'organisation du « CARNEGIE HERO FUND », modifié par les arrêtés royaux des 4 juin 1953, 27 mars 1959, 30 septembre 1960 et 7 août 1995;

Vu la délibération du Conseil des Ministres sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis 33.241/2 du Conseil d'Etat, donné le 10 juillet 2002, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Intérieur,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Il est institué auprès du Service public fédéral Intérieur une commission spéciale chargée de gérer et d'administrer la fondation Carnegie.

Elle prend la dénomination de Commission du CARNEGIE HERO FUND. Elle est présidée par le Ministre de l'Intérieur et a son siège au Service public fédéral Intérieur.

Art. 2. Font partie de droit de la Commission :

le Ministre de l'Intérieur;

les Présidents de la Chambre des représentants et du Sénat;

le Président de la Cour d'Arbitrage en exercice;

le Premier Président de la Cour de Cassation;

le Premier Président du Conseil d'Etat;

le Premier Président de la Cour des Comtes;

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

N. 2003 — 516

[C — 2003/00084]

23 DECEMBER 2002. — Koninklijk besluit houdende de organisatie van het CARNEGIE HERO FUND

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 37 van de Grondwet;

Gezien Ons besluit van 13 juli 1911 waarbij, op voorstel van de heer Andrew CARNEGIE, de stichting werd aanvaard onder de benaming Hero Fund, met het oog op het belonen van daden van heldhaftigheid;

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1911 betreffende de organisatie van het « CARNEGIE HERO FUND », gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 juni 1953, 27 maart 1959, 30 september 1960 en 7 augustus 1995;

Gelet op het besluit van de Ministerraad over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van één maand;

Gelet op het advies 33. 241/2 van de Raad van State, gegeven op 10 juli 2002, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van state;

Op de voordracht van Onze Minister van Binnenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Er wordt bij de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken een bijzondere commissie ingesteld, belast met het beheren en besturen van de Carnegiestichting.

Zij wordt Commissie van het CARNEGIE HERO FUND genoemd. Zij wordt voorgezeten door de Minister van Binnenlandse Zaken en heeft haar zetel in de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken.

Art. 2. Van de Commissie maken van rechtswege deel uit :

de Minister van Binnenlandse Zaken;

de Voorzitters van de Kamer van volksvertegenwoordigers en van de Senaat;

de Voorzitter van het Arbitragehof, in functie;

de Eerste Voorzitter van het Hof van Cassatie;

de Eerste Voorzitter van de Raad van State;

de Eerste Voorzitter van het Rekenhof;

le Gouverneur de la Banque nationale de Belgique;

les Secrétaires perpétuels des Académies royales de Médecine de Belgique;

les Directeurs généraux de la Croix-Rouge de Belgique;

le Président du Comité de direction du Service public fédéral Intérieur;

un délégué du Ministre fédéral ayant le Travail dans ses attributions;

un délégué du Ministre fédéral ayant la Justice dans ses attributions;

un délégué du Ministre fédéral ayant les Finances dans ses attributions;

un délégué du Ministre fédéral ayant les Affaires sociales dans ses attributions;

un délégué du Ministre fédéral ayant la Défense nationale dans ses attributions.

Les membres cités ci-dessus peuvent, en cas d'empêchement, désigner un suppléant dûment mandaté.

Art. 3. Lorsque l'un des membres de droit de la Commission quitte la fonction en raison de laquelle il a été désigné, il cesse de faire partie de la Commission.

La Commission veillera à pourvoir aux vacances.

La Commission peut procéder à la cooptation de neuf membres au maximum pour un mandat de cinq ans; ce dernier est renouvelable.

Art. 4. La Commission choisit en son sein deux vice-présidents, élus pour une période déterminée. En cas d'empêchement de Notre Ministre de l'Intérieur, la présidence sera assumée par le vice-président, le plus ancien dans la Fondation.

Art. 5. La Commission comprend un secrétaire nommé par Notre Ministre de l'Intérieur, pour un terme de cinq ans. Ce mandat est renouvelable.

Les fonctions du secrétaire sont déterminées par la Commission qui lui donnera délégation, dans la mesure où elle le jugera utile.

L'arrêté ministériel de nomination déterminera le montant de l'indemnité attribuée au secrétaire. Ses frais de déplacement seront attribués selon les barèmes en vigueur à la fonction publique.

Art. 6. La Commission se réunit sur convocation du président ou à la demande de trois de ses membres.

Art. 7. La Commission recherchera les personnes qui auront accompli des actes d'héroïsme, en prenant pour guide les intentions développées par Andrew CARNEGIE dans sa lettre du 17 avril 1911 et reprises dans l'arrêté royal du 13 juillet 1911.

Elle déterminera dans chaque cas la nature de la récompense (allocation annuelle, secours temporaire, secours unique, médaille, diplôme, lettre de félicitations), qui devra être attribuée.

La médaille du CARNEGIE HERO FUND est selon le cas d'or, d'argent ou de bronze.

de Gouverneur van de Nationale Bank van België;

de vaste Secretarissen van de Koninklijke Belgische Academies voor Geneeskunde;

de Directeurs-Generaal van het Belgische Rode Kruis;

de Voorzitter van het Directiecomité van de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken;

een gemachtigde van de federale Minister die bevoegd is voor Arbeid;

een gemachtigde van de federale Minister die bevoegd is voor Justitie;

een gemachtigde van de federale Minister die bevoegd is voor Financiën;

een gemachtigde van de federale Minister die bevoegd is voor Sociale Zaken;

een gemachtigde van de federale Minister die bevoegd is voor Landsverdediging.

De bovenvermelde leden kunnen, in geval van eventuele verhindering, een terdege gemandateerd plaatsvervanger aanwijzen.

Art. 3. Wanneer een van de leden van rechtswege van de Commissie het ambt waardoor hij was aangewezen verlaat, houdt hij op deel uit te maken van de Commissie.

De Commissie zorgt voor de invulling van de vacante plaatsen.

De Commissie kan maximaal negen leden coöpteren voor een mandaat van vijf jaar dat verlengbaar is.

Art. 4. De Commissie verkiest in haar midden twee ondervoorzitters, voor een vastgestelde termijn. In geval van verhindering van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, wordt het voorzitterschap waargenomen door de ondervoorzitter die het langst in functie is.

Art. 5. De Commissie heeft een secretaris, benoemd door Onze Minister van Binnenlandse Zaken, voor een termijn van vijf jaar. Dit mandaat is verlengbaar.

De opdrachten van de secretaris worden bepaald door de Commissie die hem delegatie verleent, in de mate dat zij het nuttig oordeelt.

Het ministerieel benoemingsbesluit bepaalt het bedrag van de vergoeding die wordt toegekend aan de secretaris. Zijn verplaatsingskosten worden toegekend volgens de barema's die van toepassing zijn in het openbaar ambt.

Art. 6. De Commissie vergadert op bijeenroeping van de voorzitter of op vraag van drie van haar leden.

Art. 7. De Commissie spoort de personen op die daden van heldenmoed zouden hebben vervuld, daarbij tot leidraad nemend de intenties van Andrew CARNEGIE, ontwikkeld in zijn brief van 17 april 1911 en opgenomen in het koninklijk besluit van 13 juli 1911.

Zij bepaalt in ieder geval de aard van de beloning (jaarlijkse tegemoetkoming, tijdelijke hulp, eenmalige hulp, medaille, diploma, felicitatiebrief), die moet worden toegekend.

De medaille van het CARNEGIE HERO FUND is naargelang van het geval van goud, zilver of brons.

Art. 8. Une sous-commission financière permanente est chargée de la gestion des capitaux de la Fondation. Cette sous-commission comprend le Gouverneur de la Banque nationale de Belgique, le Premier Président de la Cour des Comptes, le délégué du Ministre fédéral des Finances ou leurs suppléants, les deux vice-présidents et le secrétaire de la Commission. Elle est présidée par le Gouverneur de la Banque nationale de Belgique.

Les fonds obtenus par le remboursement des valeurs du portefeuille ne peuvent être distribués à titre de secours ou de récompense. Ils sont investis en nouveaux placements pour augmenter le capital de la Fondation.

Art. 9. Un bureau composé du Ministre de l'Intérieur qui le préside, des deux vice-présidents et du secrétaire peut, en cas d'urgence, accorder des distinctions et allouer des sommes d'argent d'un montant limité. La Commission entérinera cette décision. Le cas échéant, la présidence du bureau sera exercée par l'un des deux vice-présidents en alternance. Le bureau peut se faire assister par trois membres de la Commission.

Art. 10. La Commission décide de l'attribution des récompenses; les dossiers sont préparés par le secrétaire.

A cet effet, le secrétaire peut correspondre directement avec les ministres ou chefs des divers départements, les gouverneurs de province, les commissaires d'arrondissement, les administrations communales et les autorités judiciaires.

Il peut demander la communication des dossiers administratifs et spécialement de ceux relatifs aux informations pour l'attribution de récompenses pour actes de courage et de dévouement.

Art. 11. Les fonds publics sont déposés auprès de la Banque nationale de Belgique qui en verse les intérêts à la Trésorerie et dont le montant est placé sur le compte du CARNEGIE HERO FUND auprès du Service Public Fédéral des Finances. Les demandes de fonds seront faites au fur et à mesure des besoins, au nom de Notre Ministre de l'Intérieur, par le secrétaire ou un membre mandaté par le bureau.

Art. 12. En début d'année, un rapport sur la gestion des fonds est soumis par le secrétaire à la sous-commission financière. Deux membres, à désigner par le bureau, procèdent à la vérification des comptes.

Art. 13. La Commission fixe son règlement d'ordre intérieur.

Art. 14. Est abrogé, l'arrêté royal du 29 décembre 1911 relatif à l'organisation du CARNEGIE HERO FUND, modifié par les arrêtés royaux des 4 juin 1953, 27 mars 1959, 30 septembre 1960 et 7 août 1995.

Art. 15. Notre Ministre de l'Intérieur est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 décembre 2002.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Intérieur,
A. DUQUESNE

Art. 8. Een vaste financiële subcommissie is belast met het beheer van de fondsen van de Stichting. Deze subcommissie bestaat uit de Gouverneur van de Nationale Bank van België, de Eerste voorzitter van het Rekenhof, de gemachtigde van de federale Minister van Financiën of hun plaatsvervangers, de twee ondervoorzitters en de secretaris van de Commissie. Zij wordt voorgezeten door de Gouverneur van de Nationale Bank van België.

De fondsen verkregen door terugbetaling van portefeuillewaarden kunnen niet als steun of als beloning worden uitgekeerd. Zij worden opnieuw belegd ten einde het kapitaal van de Stichting te verhogen.

Art. 9. Een bureau bestaande uit de Minister van Binnenlandse Zaken die het voorzigt, de twee ondervoorzitters en de secretaris mag, in dringende gevallen, onderscheidingen toekennen en geldsommen verlenen tot een beperkt bedrag. De Commissie bekrachtigt deze beslissing. In voorkomend geval wordt het voorzitterschap van het bureau uitgeoefend door een van de twee ondervoorzitters, afwisselend. Het bureau kan zich laten bijstaan door drie leden van de Commissie.

Art. 10. De Commissie beslist over de toekenning der beloningen; de dossiers worden door de secretaris voorbereid.

Te dien einde mag de secretaris rechtstreeks in contact treden met de ministers of hoofden van de verschillende departementen, de provinciegouverneurs, de arrondissementscommissarissen, de gemeentebesturen en de rechterlijke overheden.

Hij mag om de toezending verzoeken van de bestuurlijke dossiers en inzonderheid van deze die nodig zijn voor het onderzoek voor het toekennen van beloningen voor daden van moed en zelfopoffering.

Art. 11. De openbare fondsen worden gedeponereerd bij de Nationale Bank van België die de intresten ervan stort in de Schatkist en waarvan het bedrag wordt geplaatst op de rekening van het CARNEGIE HERO FUND bij de Federale Overheidsdienst Financiën. De middelen worden opgevraagd naargelang de behoefte, namens Onze Minister van Binnenlandse Zaken, door de secretaris of een door het bureau gemandateerd lid.

Art. 12. In het begin van het jaar wordt een verslag over het beheer van de fondsen door de secretaris overgelegd aan de financiële subcommissie. Twee leden, die door het bureau worden aangewezen, gaan de juistheid van de rekeningen na.

Art. 13. De Commissie stelt haar huishoudelijk reglement vast.

Art. 14. Het koninklijk besluit van 29 december 1911 betreffende de organisatie van het CARNEGIE HERO FUND, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 4 juni 1953, 27 maart 1959, 30 september 1960 en 7 augustus 1995, wordt opgeheven.

Art. 15. Onze Minister van Binnenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 december 2002.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Binnenlandse Zaken,
A. DUQUESNE